



Kuehne + Nagel VGM Portal

ユーザーガイド

1. ポータルへのアクセス

Shipping Instructionと共に VGM Application Form (右図) を送付いたします。こちらに記載のQRコードを読み込んでいただくか、URLをクリックしてください。

KUEHNE+NAGEL

VGM APPLICATION FORM

**** PLEASE QUOTE IN YOUR REPLY ****

FILE REFERENCE: 4210-0148-606.011
TOKYO, JAPAN 20/06/2016

ACCORDING TO IMO RULES (SOLAS CHAPTER VI, REGULATION 2, PARAGRAPHS 1-6). THE SHIPPER IS RESPONSIBLE FOR THE VERIFICATION OF THE PACKED CONTAINER'S WEIGHT (VERIFIED GROSS MASS). THE SHIPPER OR AUTHORIZED PARTY IS WELCOME TO SUBMIT THE VGM DETAILS TO KUEHNE + NAGEL HERE:

QRコード→

専用URL→ <http://VGM.KUEHNE-NAGEL.COM/8C50C401AB7E19D8B26E0004A>

2. Kuehne + Nagel VGM Portal サイトトップ

お客様の貨物専用のポータルサイトへ移動します。なお、ページ上部のお客様の Shipmentに関する部分は編集できません。

KUEHNE+NAGEL

SOLAS VGM English

Verified Gross Mass (VGM) Declaration

Shipment

KN File Reference: 4210-0148-606.011 Tracking

VGM Closing Date: 29.06.2016

Shipper: XXXX Co., Ltd.
6-3-2 Toyo Koto-ku
Tokyo 135-0016 Japan

Shipper Reference(s):

Consignee Reference(s):

Route: Yokohama, Japan (PYOK) to Singapore, Singapore (SGSIN)

Verified Gross Mass (VGM) Declaration

All containers verified by the same company / authorized person

3. VGM確定業者に関する入力

コンテナが複数ありVGM確定業者(会社および担当者)が同じである場合はAll containers verified by the same company/ authorized personにチェックを入れてください。コンテナ一本毎にVerification company/ personを入力する手間を省略いただけます。

Verified Gross Mass (VGM) Declaration

All containers verified by the same company / authorized person

Verification Company: ABCD company

Authorized Person: Yamada Taro

4. コンテナ詳細情報の入力

ページ下部に入力いただく部分が6か所ございます。全項目にご入力いただくと右端にあるStatusに緑のチェックが表示されます。

1. Container No.: コンテナ番号
2. Seal: シール番号
3. VGM: コンテナ貨物総重量
4. Method: 総重量の確定方法
(Method 1=総重量を計測、Method 2=足し合わせて算出)
5. Verified company: 届出荷送人名または登録確定事業者名
6. Verified person name: 確定事業者のご担当者名

No.	Type	Container No.	Seal	VGM in kg	Method	Company	Verified by	Status
1	40 ft High Cube	ABCD1234567	XXXX123	2,520	Method 2	ABCD company	Yamada Taro	✓

5. VGMの提出

画面右下のConfirm & Submitをクリックしていただくと提出完了です。

Company: ABCD company, Verified by: Yamada Taro, Status: ✓

Confirm & Submit

6. 入力内容の変更

なお、出港前であれば提出されたVGMの入力内容を変更する事が可能です。変更する場合はShow all containerのチェックボックスにチェックを入れてください。入力内容の変更が完了したら、Confirm & Submitボタンを押してください。

Booked Containers Show all containers

No.	Type	Container No.	Seal	VGM in kg	Method	Company	Verified by	Status
1	40 ft High Cube	ABCD1234567	XXXX123	2,520	Method 2	ABCD company	Yamada Taro	✓

Confirm & Submit